

## 李蕭銳

- 1949年生。
- 中國文化大學藝術研究所碩士。
- 曾任：華梵大學美術系及設計研究所副教授，全國美展、教育部文藝創作獎、台北縣美展等評審委員。
- 現任：台北藝術大學美術系專任副教授。
- 專研書畫理論及創作，應邀國內外各大美展展出數十次。



## *Quenten Lee*

- Born in 1949.
- Gained a master degree from Graduate Institute of Arts in Chinese Culture University.
- Worked as: Associate Professor of Department of Fine Arts and Graduate Institute of Design, Huafan University and Review Committee Member of National Art Exhibition, Ministry of Education Literature and Art Creation Awards, and Taipei County Art Exhibition.
- Present position: Associate Professor of Department of Fine Arts, Taipei National University of the Arts.
- Focus on researching theory and practice of calligraphy and painting. Has been invited to exhibit his works scores of times in Taiwan's and other countries' major exhibitions.





荷花三喻 水墨 34.5×85cm Three Metaphors of Lotuses Ink Painting

#### 創作理念

虛實呼應，輕重相對，藉物抒情，筆墨生命。

#### Creative Ideas

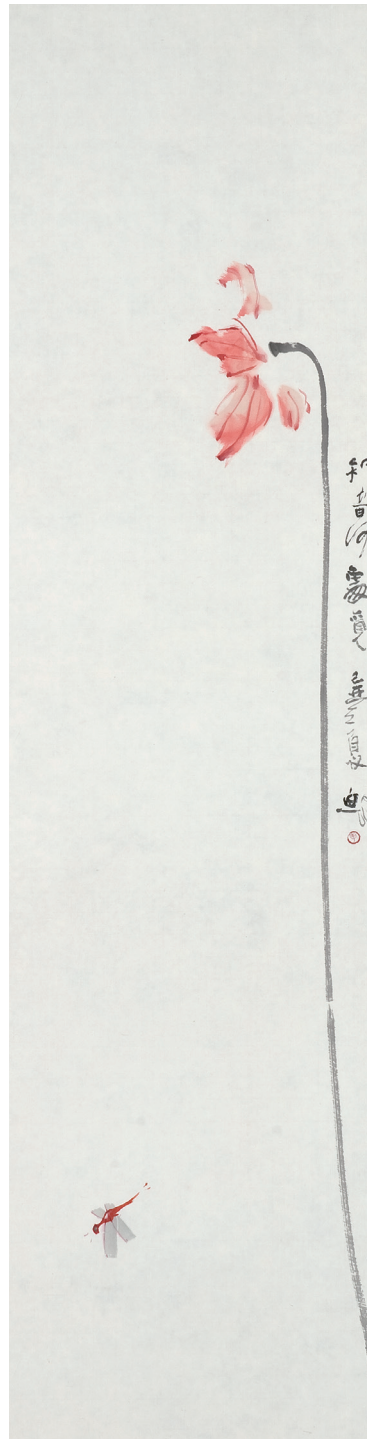
Emptiness and concreteness respond to each other; lightness and heaviness are comparative to each other. The image of object is used to describe feelings and brush and ink are adopted to narrate life.

創作理念

禪意荷花

Creative Ideas

Lotuses with sense of Zen meditation.



知音何處覓

水墨

134×34cm

Where to Find a Soulmate?

Ink Painting

創作理念

簡筆禪畫

Creative Ideas

Zen painting with brief brushes.



二魚游來  
水墨

33.5×16.5cm

Two Swimming Fish Come Along  
Ink Painting

## 張克齊

- 1950年生。
- 國立台灣師範大學美術系學士、中國文化大學藝術研究所碩士。
- 曾任：中華民國工筆畫學會第三、四屆理事長。
- 現任：國立台灣藝術大學、華梵大學美術系講師。
- 台北市立美術館、台中國立美術館等個展15次。



## *Chang, Ko-Chi*

- Born in 1950.
- Graduated from Department of Fine Arts, National Taiwan Normal University. Gained a master degree from Graduate Institute of Arts, Chinese Culture University.
- Worked as: Director of Fine Line Painting Association of R. O. C. for its 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> years since its founding.
- Present position: lecturer of Department of Fine Arts at both National Taiwan University of Arts and Huafan University.
- 15 solo exhibitions in Taipei Fine Arts Museum and Taichung's National Taiwan Museum of Fine Arts.



### 創作理念

鴛鴦在荷花池邊，默默依偎，訴說濃濃情意，以寫生手法表現荷塘清趣。

### Creative Ideas

Mandarin ducks by the lotus pond romantically stay close, revealing their abundant affection. The painting expresses a sense of tranquil fun by using the technique of painting from life and nature.



濃艷春風裡美人清鏡中  
彩墨

61×46cm

The Mandarin Ducks in Lotus Pond  
Color Painting



### 創作理念

紅白荷花交錯在畫面裡，紅尾蜻蜓點出一夏的清涼與禪意。

### Creative Ideas

Red and white lotuses are interlocked in the painting. A dragonfly with a red tail appearing on the right implies freshness and coolness during the hot summer and offers a sense of Zen meditation.

藕花香冷水風清  
彩墨  
61×46cm  
Lotus Pond  
Color Painting



## 許忠英

- 1951年生。
- 1982年發起成立台北戶外畫家協會。
- 1986年發起設立九份藝術村，擔任總幹事。
- 1996年於台北國父紀念館撕碎千荷作品「千荷葬」。
- 預訂2031年80歲時，企劃撕毀一生畫作萬幅，宣布封筆「萬荷生」。「千荷葬、萬荷生」是許忠英一輩子的觀念行動藝志。
- 現任：逍遙雅集會長、兩岸時報藝術總監、當代藝術家協會榮譽顧問。

### *Hsu, Chung-Yin*

- Born in 1951.
- Initiated and found Taipei Outdoors Painters' Association in 1982.
- Set up Jiufen Art Village and served the post of president in 1986.
- Ripped up one thousand pieces of lotus paintings in National Dr. Sun Yat-sen Memorial Hall in 1996. This is called "Burial of One Thousand Lotuses."
- It is planned that in 2031 when he is 80 years old, he will rip up ten thousand pieces of lotus paintings and announce his retirement from painting – called "Birth of Ten Thousand Lotuses." "Burial of One Thousand Lotuses" and "Birth of Ten Thousand Lotuses" are Hsu's lifetime conceptual action mission in art.
- Present position: President of Xiaoyaoyaji Painting Society Director-General of Cross-Strait Times Art, and Honorary Advisor of Contemporary Artists' Association.







競艷  
水彩  
76×28cm  
Compete for Beauty  
Watercolor

#### 創作理念

每年六月荷花盛開競艷，生氣盎然。用大筆渲染，畫面一氣呵成，痛快淋漓。長幅表現，更顯出荷花亭亭玉立，出污泥而不染之君子之風。

#### Creative Ideas

Every June, lotuses blossom energetically and magnificently as if they compete one another for beauty. The painter applies colors with big brushes so that the painting accomplishes something extraordinary at one go without restraint. Because of its length, the painting can show lotuses' slim and graceful erection even more effectively and their gentlemanship nature of emerging unstained from the earthly world.



荷頌 水彩 28×76cm Ode to Lotus Watercolor

#### 創作理念

變形、變色、減筆、抽象是描繪荷花由寫生、寫意進入創作的進階歷程。荷花有大將之風，香遠益清，薰人欲醉，歌頌荷花，是衷心的讚賞。

#### Creative Ideas

Shape change, color change, brushes reduction, and abstraction are the advancing process from painting from life or nature and freehand brushwork in traditional Chinese painting to creativity, in painting lotuses. Lotuses have graceful bearing. The further their fragrance goes, the more refreshing it will become. It is so stimulating that one can feel intoxicated. Extolling lotus flowers is what comes from the sincere heart.



花落蓮成 水彩 56×76cm Lotus Petals Wither and Seeds Mature Watercolor

#### 創作理念

每年十月花落蓮成，蓮子成熟落入池內，期待明年又是繁花似錦，豐收愉悅，充滿喜樂希望的未來。  
枯黃的荷葉，飽滿的蓮蓬，有另一種絢爛歸於寧靜的禪意。

#### Creative Ideas

Every October when lotus petals wither, seeds mature and fall into the pond. It is hoped that next year lotuses will grow brilliantly. With delights from harvests, there is hope and joy for the future.  
When withered and yellow lotus leaves appear, lotus seeds grow fully. From splendiddness to tranquility, there is a sense of Zen meditation.



睡蓮甦醒 水彩 56x76cm Awakening of Water Lily Watercolor

#### 創作理念

睡蓮與荷花都屬蓮科，但同科不同種。每天清晨，睡蓮甦醒，含蕊吐艷，蝶飛蜂舞，清新可喜，迎接充滿希望的美好一天。

#### Creative Ideas

Water lilies and lotuses both belong to Nelumbonaceae. They are the same family, but not the same species. Every early morning when water lilies wake up, their buds will open. Butterflies and bees also dance around. Water lilies look so fresh and pretty – seemingly welcoming a hopeful and beautiful day.